

学校编码: 10384

分类号_____密级_____

学号: 10220060152912

UDC_____

厦门大学 博士学位论文

教材对象语言之汉字描写和建构研究 ——基于基础教育新课标人教版、苏教版、北师大、 语文版

The descriptive and construction of Research on
character of the Object language used in teaching
materials:

----taking Pep, Jiangsu, Bnup and Cep Editions as an
Example

周美玲

指导教师姓名: 苏新春 教授

专业名称: 语言学及应用语言学

论文提交日期: 2011年5月

论文答辩日期: 2011年月

学位授予日期: 2011年月

答辩委员会主席:

评 阅 人:

2011年5月

厦门大学学位论文原创性声明

本人呈交的学位论文是本人在导师指导下，独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考其他个人或集体已经发表的研究成果，均在文中以适当方式明确标明，并符合法律法规和《厦门大学研究生学术活动规范（试行）》。

另外，该学位论文为（ ）课题（组）的研究成果，获得（ ）课题（组）经费或实验室的资助，在（ ）实验室完成。
(请在以上括号内填写课题或课题组负责人或实验室名称，未有此项声明内容的，可以不作特别声明。)

声明人（签名）：

200 年 月 日

厦门大学学位论文著作权使用声明

本人同意厦门大学根据《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》等规定保留和使用此学位论文，并向主管部门或其指定机构送交学位论文（包括纸质版和电子版），允许学位论文进入厦门大学图书馆及其数据库被查阅、借阅。本人同意厦门大学将学位论文加入全国博士、硕士学位论文共建单位数据库进行检索，将学位论文的标题和摘要汇编出版，采用影印、缩印或者其它方式合理复制学位论文。

本学位论文属于：

- () 1. 经厦门大学保密委员会审查核定的保密学位论文，于 年 月 日解密，解密后适用上述授权。
() 2. 不保密，适用上述授权。

(请在以上相应括号内打“√”或填上相应内容。保密学位论文应是已经厦门大学保密委员会审定过的学位论文，未经厦门大学保密委员会审定的学位论文均为公开学位论文。此声明栏不填写的，默认为公开学位论文，均适用上述授权。)

声明人(签名)：

200 年 月 日

内容摘要

教材语言作为一个全新概念提出是始于厦门大学苏新春教授。这一研究领域涉及教材语言的概念、性质、特点，教材语言的时代特色和风格，教材生字、生词安排、生字生词表的设计等。此外，苏新春教授还定义了教材语言中的“对象语言”和“叙述语言”，这对开展母语教材、第二语言教材的研究，提高教材编写的质量都有开拓性意义。

教材语言中的“对象语言”所研究范围和研究范畴，包括汉字、词汇、语法、语用、语篇。因汉字最具基础性，本文就选取汉字作为教材对象语言的考察对象，进行定量分析和定性分析，并在此基础之上进行基础教育教材分级字表的研制研究。文章通过对四套教材对象语言中的汉字研究，首先全面展示了四套教材的汉字的语言面貌，展现了它们作为教材对象语言的特点——基础性、有限性、层级性，并在此基础上进行教材语言的系统理论研究，建立教材语言研究的理论框架，同时也发现四套教材在对象语言安排方面的不足，研制出教育教材基础分级字表，能对教材对象语言的特点作出解释，为教材编写，教材研究及国家教育部门调整修改《语文课程标准》提供参考意见，期待使教材对象语言中的汉字安排能够做到“定种、定量、定级、定序”。本文希望在两个方面有所突破：一是在理论上，进一步完善、深化对教材语言的性质、功能、特点的认识；二是在实践上，结合现有教材中的汉字编排，同时结合相关学科的研究，研制出基础教育教材分级字表。

首先要介绍的是四套语文教材语料库的建设情况，它是进行教材语言的统计、分析、字表研制的基础。在对四套教材语料进行电子化数据库处理后，我们对教材语言中对象语言之一——课文汉字、课后生字生词部分进行了深入地分析与研究。主要分析四套教材的课文用字用词情况和文言文、现代文的用字用词情况，研究其课后会认会写字的安排，考察其字词复现数。教材用字之对象语言方面我们的研究主要涉及各学段、各年级、各册的字符次，汉字字量、字种的统计分析，其中较为注重的是各套教材之间的共有和独有字种的分析统计。另外，我

们在分析教材语言面貌的同时，特别注重现代文和文言文用字情况的区别、对比分析，这直接关系到教育教材分级字表的研制结果。我们还考察了低年级的汉字的首现和复现，发现其中编排的不足，以期为教材的编写者提出参考性意见。语言各成分的使用频次、频率+文本分布+复现频率和频段，成为教材语言研究中特有的方法。这些分析和研究都是为教育教材字表的研制中的“定种、定量、定级、定序”做前期工作。

教材之课后认字写字方面，我们考查了四套教材低年级的认字写字安排，注重考察汉字字量、字种，字频、字序，发现其中的规律和不足，为教育教材字表进一步的研究做准备。接着分析四套教材的低年级的识字在教材中的安排状况，各套教材在识字中的安排有什么差别，采用何种识字方法。这部分研究更多是侧重于教材对象语言层级性的考虑。

教育教材语言理论的建构方面，我们提出研究教材语言的理论框架。这是全文研究的纲。我们在前人研究的基础上，结合教材研究的相关学科的科学的研究，建构教材语言的理论框架，其涵盖教育学、心理学、学习心理学等相关学科。包括教材对象语言中的汉字、词汇、语用和语篇，能够体现教材对象语言的基础性、有限性和层级性，并结合学生的学习心理和学习能力，最终定格为教材对象语言“定种、定量、定级、定序”的有效解释，为下一步的教材研究指明方向。

教育教材分级字表研究方面，我们参考前人的研究，对现在语文教材的用字参考——《现代汉语常用字表》提出了我们的意见。其中建立一个完整的、科学的教育教材分级字表成为解决问题的必需。我们参考国内外的学习理论、认知理论、教育心理学相关理论知识，认为研制这个分级字表应该考虑到字频，累计频率，汉字分布率、初现和复现数，使它基本能够做到“定种、定量、定级、定序”。其主要研制的原则为字频统计与分布原则、关联原则、人工干预原则、频序和级序相一致的原则。分级的方法为频序和级序合一法，分级的数量结合现行的学段分级三级，第一级（第一学段）为 1600 字，第二级（第二、三学段）为 900 字，第三级（第四学段）为 1000 字。字表的排序我们主要是根据认知位序排序法。这份字表不仅仅适合教学，也应该从学生学习的角度出发，适合学生学习，从而达到对教材语言的基础性、有限性、有序性、体系性的解释。

关键词：教材语言；对象语言；汉字；复现数；基础教育分级字表

厦门大学博硕士论文摘要库

Abstract

Teaching material language and its vocabulary is put forward as a brand new concept by Professor Su Xinchun at Xiamen University. The concept proposed helps to broaden the horizon in the field of lexicological research. This field of research involves the concept of the language of teaching materials, its property, characteristics, new words in teaching materials, arrangement of new words, design of the lists of new words and phrases, era characteristics and styles of the teaching material language. It defines the object language and the narrative language. It is of groundbreaking significance to develop studies on materials of mother language teaching and second language teaching and enhance the quality of compiling teaching materials.

First of all, this paper introduces the corpus for four sets of Chinese teaching materials under construction. This is also the solid basis for the following statistics, analysis and construction. After dealing with these four sets of Chinese teaching materials electronically on the basis of the corpus, an exhaustive analysis and research is conducted, which is on new characters, words in the text, internal composition of words, new characters and words presented in the appendix. This paper mainly gives an analysis on the selection and usage of characters and words in the text of four sets of teaching materials and classical language and modern language. The arrangement of already learned characters and words after class and the recurrence number of them are also included. Great emphasis has been put onto the analysis of the object language, and the research on the teaching materials which is hierarchical, orderly and scientific. Based on the elaboration and illustration of the teaching materials, this paper does some constructive work and explanation further aimed for giving a whole picture for four sets of Chinese teaching materials both longitudinally and horizontally and finally completing the research and development of elementary educational grading lists of characters and words while striving to build on the fruits before.

As to the selection and usage of characters for teaching materials, this study primarily involves character frequency in each term, each grade and each volume in use. Statistic analysis on numbers of Chinese characters and varieties is included, especially on the varieties that are either in common or owned exclusively presented in different sets of teaching materials. At the meanwhile, full attention is paid to the

differentiation and comparative analysis of selection and usage of characters in classical language and modern language. Besides, the frequency of Chinese characters of first appearance and recurrence which are used at lower grades is counted, and the disadvantages are investigated. All of these are of referential significance and are conducive to the compilers later.

Concerning recognition, comprehension and writing after class, this paper intends to investigate the arrangement for it in the four sets of Chinese teaching materials at lower grades. Strong emphasis has been devoted into quantity, variety, frequency and sequence. The disadvantages and rules are to be discovered, for the good of further research on the lists of word used in teaching textbooks. What follows up is to analyze the arrangement in four sets of textbooks which is designed for the lower grades to recognize and comprehend characters, to find the differences between them, then to decide which kind of arrangement and teaching method should be chosen. In the end, the rules are explored, which appear in four sets of teaching materials in the course of recognition and comprehension at the upper grades.

With regard to the language construction for the educational teaching materials (“research on grading lists of characters”), several proposals are put forward in this paper to the selection and usage reference for the current Chinese teaching materials (“list of frequently used characters in modern Chinese”), which are based on the research results before. The field of selection and usage of words in teaching materials has for a long time been lack for a clear and scientific grading list of characters and words, thus calls for an integral and graded lists. We are to build up a series of lists with reference to the learning theories both in and out of China, cognitive theory and relative theories on educational psychology. These lists are intended to include character frequency, cumulative frequency, distribution rate and numbers of the first appearance and recurrence of characters, which can meet the essential need of quantity definition, variety definition and sequence definition. These lists are not only designed as suitable for teaching, but also are aimed at being proper for students’ goods, and eventually reach the achievement of giving an explanation of limitedness, orderliness and systematicness.

Keywords: Teaching material language; Chinese characters; recurrence number; elementary educational grading word list

目 录

第一章 绪论	1
第一节 研究综述.....	1
第二节 研究对象.....	29
第三节 研究目标、方法、意义.....	30
第二章 教材语言理论探讨	38
第一节 教材语言理论的思考.....	38
第二节 教材对象语言层级性、序列性理论思考	47
第三节 教材对象语言之汉字使用调查的意义	50
第三章 教材对象语言之课文用字分析研究.....	54
第一节 教材课文用字概貌分析.....	54
第二节 教材课文现代文、文言文用字分析	71
第四章 教材对象语言之生字首现和课文用字复现研究.....	79
第一节 四套教材生字首现调查研究.....	79
第二节 四套教材课文用字复现分析研究.....	83
第五章 教材对象语言之会认和会写汉字分析研究.....	95
第一节 四套教材认字识字安排.....	95
第二节 四套教材认字识字呈现方式分析	97
第三节 四套教材会认字、会写字的统计与分析	104
第四节 人教版和苏教版会认和会写字的比较分析	111
第六章 基础教育教材分级字表的研制准备.....	121
第一节 基础教育教材分级字表研制目标.....	121
第二节 基础教育教材分级字表研制方法和原则	126
第三节 基础教育教材分级字表研制的依据	130
第七章 基础教育教材分级字表的研制与检测.....	142
第一节 基础教育教材分级字表研制过程	142
第二节 基础教育教材分级字表研制结果检验	148
第三节 基础教育教材分级字表与其他字表的比较	151
第四节 研制过程中的难点和有待解决的问题	157
第八章 结束语	159
一、本文工作总结.....	159
二、后续工作展望.....	161
参考文献	163

一 著作类（按正文出现的先后排列）	163
二 论文类（按正文出现的先后排列）	165
附录 1 基础教育教材分级汉字字表（试拟表）	172
附录 2 表格索引.....	217
附录 3 插图索引.....	219
后 记.....	220

厦门大学博硕士论文摘要库

Contents

Chapter One	Introduction.....	1
Section One	Overview.....	1
Section Two	Object of Study	29
Section Three	Goal, methods and significance.....	30
Chapter Two	Inquiry of the theory of teaching material language(TML).....	38
Section One	Consideration of the theory of TML.....	38
Section Two	Theoretical thought on the gradualness and sequentiality of object language used in teaching materials.....	47
Section Three	The meaning of Chinese characters used in Material object language.....	50
Chapter Three	Component of the object language used in teaching materials:	
Analysis of character selection and usage in textbooks	54	
Section One	Analysis given on the overview of character usage in textbooks....	54
Section Two	Analysis of character usage in modern Chinese(MC) and classical Chinese(CC).....	71
Chapter Four	The research of the first appearance of characters and the recurrence of characters used in teaching materials	79
Section One	Analysis given on numbers of the first appearance of characters and words used in teaching materials.....	79
Section two	Analysis given on numbers of the recurrence of characters and words used in teaching materials.....	83
Chapter five	Component of the object language used in teaching materials:	
Analysis on characters which can be read and written out.....	95	
Section One	Arrangement of characters to learn to read in four sets of teaching materials.....	95
Section Two	Analysis of appearance mode of characters in four sets of teaching materials.....	97
Section Three	Statistics and analysis of Characters which can be read and written out in four sets of teaching materials	104
Section Four	Comparative analysis of characters which can be read and written out in textbooks pulished by People's Education	

Publishing House and Jiangsu Education Publishing House..	111
Chapter six Development preparation of graded character lists of elementary educational teaching materials.....	121
Section One Goal of developing graded character lists of elementary educational teaching materials.....	121
Section Two Methods and principles of developing graded character lists of elementary educational teaching materials	126
Section Three Basis of constructing character lists of elementary educational teaching materials.....	130
Chapter seven Development and detection of graded character lists of elementary educational teaching material language.....	142
Section One Process of developing graded character lists of elementary educational teaching materials.....	142
Section Two Detection of graded character lists of elementary educational teaching materials.....	148
Section Three Comparison between graded character lists of elementary educational teaching materials and other character lists	151
Section Four Problems remain to be resolved	157
Chapter eight Concluding remarks.....	159
References	163
Appendix One Graded Chinese character lists of elementary educational teaching material language	172
Appendix Two Index of tables.....	217
Appendix Three Index of illustrations	219
Postscript	220

第一章 绪论

第一节 研究综述

教材语言作为一个全新概念的提出是始于厦门大学苏新春教授。这一概念是在国家极为重视教材研究的基础上提出来的。2005 年由教育部语言文字信息管理司和厦门大学共建的国家语言资源监测与研究中心教育教材语言分中心成立，该中心的成立显示教育教材语言已经作为一个专门的语言现象为大家所关注，教材语言已经成为一个独立的研究对象。教育教材中心自成立之日起，连续四年（2006, 2007, 2008, 2009）参与《中国语言生活状况报告》的发布工作，其中包括有对十二套对外汉语教材、国内母语教材和学科教材的统计数据。教育教材语言是指通过学校教育来实现教学目的的，以教材为载体的语言。教育教材就是一个社会知识体系的微缩体，它担负着对下一代教育及知识体系形成的重要任务。研究教材语言就是研究如何通过语言来将知识或认知系统传授给学生。学生正是在学习教材的过程中，形成自己对周围世界的认识，奠定自己的心理和文化基础。这一研究领域涉及教材语言的概念、性质、特点；教材生字、生词安排、生字生词表的设计、教材语言的时代特色和风格以及多个相关学科。苏新春教授定义了教材语言中的两个基本概念为“对象语言”和“叙述语言”，确定教育教材的研究原则为“教什么，不教什么”；“先教什么，后教什么”；“怎么教”，这些概念和原则对于开展母语教材、第二语言教材的研究，提高教材编写的质量都有开拓性意义。^①

我国基础教育改革从 20 世纪 80 年代中后期开始，改革带来了一系列新的理念、方法、教学观、课程观、学习观等。基础教育改革的核心是课程教材改革。在此之前，我国长期实行“一纲一本”的教材制度，教材的编辑出版工作全部由人民教育出版社一家单位负责。2001 年 6 月，国家教育部颁布《基础教育课程改革纲要（试行）》，决定大力推进基础教育课程改革，调整和改革基础课程教育体系，构建符合素质教育的新课程体系。同年 9 月，又颁布《语文课程标准》（实

^①苏新春等. 教材语言的性质、特点及研究意义[J]. 语言文字应用, 2007, (4).

验稿)。以此为基础，我国新一轮课程改革开始了。此后很多出版社、出版团体或个人都投入到基础教育教材的编写工作中来，新课标语文教材也随之出现由过去人教版一统天下到现在多种版本教材竞相争鸣的繁荣局面。据不完全统计，2003年全国范围内共有47家出版社参与编写新课标教材，其中小学新课标教材共有36家出版社编写出版，初中新课标教材有37家出版社编写出版；2004年全国就有62家出版社参与编写的新课标教材投入使用，其中小学阶段共有52家出版社编写出版，初中阶段有44家出版社参与编写出版；2006年小学阶段11个学科有124套现行教材，61家出版社参与出版，中学阶段有10个学科103套现行教材，45家出版社参与出版。单就语文教材而言，在新课改之前，只有人民教育出版社、语文出版社、江苏教育出版社三家语文教材供使用。而在2006年教育部推荐书中，小学语文教材有14种，初中语文教材11种。由此可见我国中小学教材在不到5年的时间得到蓬勃的发展，给教育工作者、学校、学生选择教材提供更大的空间。^①

语文教材种类繁多，编辑理念多样，资源丰富，为我们的研究提供了多样的资源。如管中窥豹，让我们逐层揭开教材语言朦胧的面纱，展现教材语言的成分、教材语言的特点，教材语言的层级性、序列性等。与“教材语言”相关的几个概念有“教学语言”、“语言能力”等，它们与“教材语言”密切相关，但内涵和外延都有一定的差别。

广义的“教学语言”涵盖的范围更为广泛，它包括教师用语、课堂用语、学生用语等。狭义的“教学语言”是指教师为传授知识在特定语境下使用的语言。在课堂上，教师主要通过有声形式来传递教学信息，学生用耳朵倾听来接受信息。教学语言的优劣与课堂教学效果有着密切的联系。

“语言能力”在语言学中界定为运用某种语言的能力。而在语言教学中，“语言能力”包括听、说、读、写的能力。近年来不断有专家学者提出语言能力还应该包括语感，如王培光(2005)。本文对“语言能力”的界定为中小学生获得和使用母语的能力，其中包括听、说、读、写能力和语感。国内外学术界认为儿童语言能力的获得有如下几家观点：(1)先天论观点。以美国语言学家乔姆斯基为代表人物。持这种理论观点的人坚持语言习得是一种本能的和自然的过程，主张

^①资料来源于中国高校教材图书网 <http://www.sinobook.com.cn/press/newsdetail.cfm?iCntno=1382>.

所有的儿童从一生下来就具有语言习得的内部装置(简称 LAD)，这种装置能够使儿童尽快地选择词和句子，而不管这种词是以哪种语言听到、说出和理解的。(2) 行为主义的观点。以斯金纳为代表人物，强调语言习得过程中环境影响的重要性。他们认为语言是人对外界一系列环境刺激的反应，是动物和人类最明显的区别所在；语言与人类其他行为一样，是可以观察和测量的，也是可以通过强化、训练、塑造或模仿逐渐形成的，是对外界刺激的习惯性反应体系。(3) 认知发展的观点。以瑞士儿童心理学家皮亚杰为代表人物。持这种理论观点的人认为，语言的习得不是本能的、自然的过程，他们强调智力成长和语言发展之间的关系，关注儿童的经验背景和成长中的智力对其交往能力的影响。^① 我们比较赞成第(3)种观点。儿童的语言能力的获得一方面是靠外在的诱导，一方面靠内在心理的驱动。我们在下文制定基础教育教材分级字表的过程中就会综合考虑儿童的语言能力的形成与儿童的认知心理、兴趣和汉字接受能力的关系。

这几组概念在语文教学中都是至关重要的，教材语言在教师使用的教学语言和学生的语言能力培养中处于核心位置。教材语言涉及多个相关学科，如语言学、教育学、心理学等，教材语言更是牵一发而动全身的关键性问题。

由于“教材语言”这个概念刚刚提出，它是建立在前人的母语教材相关的研究，对外汉语教材研究以及相关的学科研究的基础之上的，下面我们就相关的专题研究做一个综述。

一 语文教材中的汉字、词汇研究

在我国从事语文教材的研究人员多在语文教育界、教材编写界和语言学界。如由江苏泰州中学特级教师洪宗礼主持的“中外母语教材比较研究”课题，这是一个教育科学“九五”规划的国家级课题。这个课题主要是从语文课程教材的沿革、语文教材的编辑指导思想和原则、教材的内容和品种、教材结构体系和编写体系等角度，从宏观的方面来研究语文教材。如把教材内容分成六个系统：(1) 范文系统。(2) 知识系统。(3) 助读系统。(4) 训练系统。(5) 图表系统。(6)

^① 靳洪刚. 语言获得理论研究[M]. 北京：中国社会科学出版社，1997.

附录系统。^①由他们组成的中外母语教材比较研究课题组编写了系列丛书，其中有《外语文教材评介》、《汉语文教材评介》、《中外母语课程标准译编》、《中外母语教材选粹》、《中外母语教材比较研究论集》等。他们的研究主要是从宏观大局出发，缺乏对问题的细致微观分析。

曾天山（1997）认为教材建设是一项宏伟复杂的过程，既涉及教育内部，又涉及教育外部。既涉及各个学科的问题，又涉及教学心理等领域。既有理论探索问题，又有教材编写的实践问题。一部教材是体现一定教学论思想的载体，而教材又是师生教学活动的主要工具和基本依据。但目前我国的教材研究还比较薄弱且不被人们所重视，人们习惯于使用传统经验的方法去设计教材，因而可能会妨碍教材研究的进步。^②这也就提示我们教材的设计、教材的开发和教材研究还是个薄弱环节，应加强对我国教材的研究。

李镗（2000a）在《中学语文教学》上连续发了四篇文章阐述初中语文课本中字词统计的价值和结果。他认为字词教学是语文教学的基础。但长期以来，我们没有量化的分析，哪些字该教，哪些字不该教，什么时候教，全凭编写者和教师的经验，没有多少科学的依据。教学双方都缺少对全局的把握。语文教学科学化首先要实现字词科学化教学，它在语文教学系统中处于底座的位置。再者字词教学与阅读教学、写作教学相比，涉及的问题也相对少一些，语文教学科学化应从字词教学开始。他提出对教材字词研究应有三个阶段：第一阶段：（1）建立语文课本语料库，开发相应的分析软件，统计小学语文、中学语文课本的字词数量频度及分布。（2）调查统计并分析学生字词学习及应用中的主要问题。（3）依据教材字词分析统计，参照学生常见的错误情况，从整套教材的字词系统出发，设计字词教学的训练序列及教学对策。第二阶段：（1）根据字词统计分布情况，从学生应用字词的实际需要出发，对教材的内容做局部调整，从字词分布的角度提高教材质量。（2）逐步深入研究字词教学中的各方面问题，特别是学生学习字词的认知规律，在编写新的教材时，充分考虑字词教学的需要，运用相应的分析软件，将字词的数量、分布、频度，调控在一个较合理的范围。（3）制定字词教学定量的教学目标。第三阶段：研究出较理想的汉字教学系统，编写出以识字教学

^①洪宗礼. 汉语文教材评介[M]. 南京：江苏教育出版社，2000.

^②曾天山. 教材论[M]. 南昌：江西教育出版社，1997.

Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库